



Yearbook of Corpus Linguistics and Pragmatics 2015 [Current Approaches to Discourse and Translation Studies /

Romero Trillo, Jesús

Springer International Publishing,
2015

Monografía

The present volume, Current Approaches to Discourse and Translation Studies, presents innovative theoretical models and applications of the two disciplines in intercultural contexts. The Yearbook of Corpus Linguistics and Pragmatics offers a platform to scholars who carry out rigorous and interdisciplinary research on language in real use. Corpus linguistics and Pragmatics have traditionally represented two paths of scientific research, parallel but often mutually exclusive and excluding. Corpus Linguistics can offer a meticulous methodology based on mathematics and statistics while Pragmatics strives to interpret intended meaning in real language. This series will give readers insight into how pragmatics can be used to explain real corpus data, and how corpora can illustrate pragmatic intuitions.

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:38443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhemF0ei5yZW4vMTYwMTk4NzQ>

Título: Yearbook of Corpus Linguistics and Pragmatics 2015 [Recurso electrónico] :] Current Approaches to Discourse and Translation Studies edited by Jesús Romero-Trillo

Editorial: Cham Springer International Publishing 2015

Descripción física: VIII, 313 p. 40 il

Mención de serie: Yearbook of Corpus Linguistics and Pragmatics 3

Contenido: 1. Introduction -- Current Approaches to Discourse Studies. 2. Speech Acts in Corpus Pragmatics: A Quantitative Contrastive Study of Directives in Spontaneous and Elicited Discourse -- 3. Black and White Metaphors and Metonymies in English and Spanish: A Cross-cultural and Corpus Comparison -- 4. Making Informed Healthy Lifestyle Choices: Analysing Aspects of Patient-centred and Doctor-centred Healthcare in Self-help Books on Cardiovascular Diseases -- 5. Women and Men Talking about Men and Women in Greek -- 6. Does Speaker Role Affect the Choice of Epistemic Adverbials in L2 Speech? Evidence from the Trinity Lancaster Corpus -- Current Approaches to Translation Studies. 7. Source Language Interference in English-to-Chinese Translation -- 8. From the Other Side of the Looking Glass: A Cognitive-pragmatic Account of Translating Lewis

Carroll -- 9. Connective items in Interpreting and Translation: Where do they come from? -- 10. Corpus Perspectives on Russian Discursive Units: Semantics, Pragmatics, and Contrastive Analysis -- 11. On Concluders and other Discourse Markers in the Concluding Moves of English and Italian Historical Research Articles -- 12. Corpus-based Interpreting Studies and Public Service Interpreting and Training: The Case of Interpreters Working in Gender Violence Contexts -- Book Reviews. 13. Rachelle Vessey. Review on Zappavigna, M. (2012) Discourse of Twitter and Social Media: How we Create Affiliation on the Web. London: Bloomsbury -- 14. Elaine Vaughan. Review on Aijmer, K. and B. Altenberg (2013) Advances in Corpus-based Contrastive Linguistics. Studies in Honour of Stig Johansson. Amsterdam: John Benjamins -- 15. Keiko Tsuchiya. Review on Adolphs, S. and R. Carter (2013) Spoken Corpus Linguistics: from Monomodal to Multimodal. London: Routledge

ISBN: 9783319179483

Autores: Romero Trillo, Jesús

Entidades: SpringerLink (Online service)

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es